



# Cat® 966

## Колесный погрузчик

**Колесный погрузчик Cat® 966 отличается превосходной производительностью и простыми в использовании технологиями в качестве стандартного предложения, которые повышают эффективность работы оператора и обеспечивают стабильно высокий коэффициент заполнения ковша, что приводит к увеличению производительности до 10% до 15%.\* Повышенная производительность, надежность, долговечность и универсальность воплощены в машине, которая лучше всего соответствует вашим потребностям.**

\*В сравнении с предыдущими моделями Cat

### Проверенная на практике надежность

- Двигатель Cat C9.3B<sup>†</sup> обеспечивает высокую удельную мощность в сочетании с проверенными электронными, топливными и пневматическими системами.
- Оснащен электрическим топливоподкачивающим насосом, водоотделителем и системой вторичной фильтрации.
- Тщательно отобранные компоненты, конструкция и приемочные испытания каждой машины обеспечивают превосходную надежность и увеличение времени безотказной работы.

### Долговечность

- Трансмиссия и оси для тяжелых условий эксплуатации предназначены для работы в экстремальных условиях.
- Коробка передач с автоматическим переключением под нагрузкой (4 передачи переднего хода/4 передачи заднего хода) отличается износостойкими и долговечными компонентами.
- Полнопоточная система гидравлической фильтрации с дополнительной фильтрацией контура очистки повышает надежность гидравлической системы и срок службы компонентов.
- Насос гидравлики навесного оборудования следующего поколения увеличивает поток при более низких оборотах двигателя и улучшает гидравлический отклик.

### Превосходное снижение расхода топлива

- Новая система автоматической загрузки Autodig с автонастройкой шин для стабильно высокого коэффициента заполнения ковша обеспечивает повышение производительности до 10% по сравнению с предыдущей моделью Cat.
- Коробка передач с переключением под нагрузкой и блокировкой сцепления обеспечивает оптимальные эксплуатационные характеристики.
- Одинарное сцепление и переключение от упора до упора для более быстрого ускорения и скорости на уклонах.
- Профили приложений позволяют одним нажатием кнопки оптимизировать настройки машины для различных сфер применения.
- Вспомогательные справочные материалы помогают операторам улучшить и оптимизировать свои рабочие навыки.
- К ковшах серии Performance реализован системный подход для уравновешивания формы ковша с рычажным механизмом машины, что приводит к более высоким коэффициентам заполнения и лучшему удержанию материала по сравнению с другими ковшами той же номинальной вместимости.
- Система автоматического отключения двигателя на холостом ходу значительно сокращает время простоя, общее время работы и расход топлива.

- Стандартный открытый/открытый дифференциал при необходимости обеспечивает дополнительную тягу. В качестве опции доступна ручная блокировка переднего дифференциала, а также автоматическая блокировка дифференциала спереди и сзади.
- Дополнительная конфигурация для обработки минеральных материалов обеспечивает более высокую полезную нагрузку при обработке сыпучих минеральных материалов.\*\*
- Действующие как единое целое двигатель, силовая передача и гидравлические системы обеспечивают непревзойденную производительность и экономный расход топлива.
- Устройство для быстрой смены навесного оборудования Fusion™ позволяет заменять ковши, не выходя из кабины, что позволяет машине быстро переходить от одной задачи к другой.

### Умная машина для эффективной работы

- Стандартные технологии Cat для мониторинга, управления и улучшения работы на объекте.
  - Система Cat Payload с Assist обеспечивает точное взвешивание\*\*\* загрузки ковша. Данные отображаются в режиме реального времени, позволяя повысить производительность и точность загрузки с помощью ручной наводки.
  - Product Link™ по беспроводной связи соединяет машину с офисом, предоставляя вам доступ к производственной информации и важным сведениям о состоянии машины, необходимым для принятия своевременных, основанных на фактах решений, которые помогут вам лучше управлять своим бизнесом.
  - Новая система Autodig позволяет оператору полностью автоматизировать загрузку ковша, чтобы улучшить показатели заполнения и время загрузки.
  - Автонастройка шин способствует правильной технике погрузки, значительно уменьшая скольжение и износ шин.
  - Имеющиеся вспомогательные справочные материалы и органы управления оператора помогают облегчить его работу.
- Дополнительная обновленная система контроля загрузки Cat Payload с Assist:
  - Функция Tip Off Assist автоматизирует загрузку последнего ковша в соответствии с целевым показателем тягового устройства.
  - Улучшенное управление списками, интеграция объекта и расширенные функции масштабирования, помогут вам управлять производительностью и прибыльностью ваших операций и повышать их.
- Благодаря дополнительной подписке на Cat Productivity вы будете получать подробную и всестороннюю полезную информацию, которая поможет вам управлять производительностью и прибыльностью ваших операций и повышать их.

\*\*Дополнительные конфигурации и оборудование могут отличаться от региона к региону и должны согласовываться с требованиями политики компании Caterpillar в области полезной нагрузки. За подробными сведениями по этому вопросу обращайтесь к вашему дилеру или представителю Caterpillar.

\*\*\*Не одобрено для коммерческих целей.

<sup>†</sup>Соответствуют стандартам по выбросам загрязняющих веществ MAR-1 (Бразилия) и ЕЭК ООН R96 Stage IIIA и Nonroad уровень III (Китай), аналогичным стандартам Tier 3 Агентства по охране окружающей среды США и Stage IIIA EC.



# Колесный погрузчик Cat® 966

## Средства обеспечения безопасности

- Камера заднего вида улучшает обзор позади машины, помогая вам работать безопасно и уверенно.
- Дополнительная система обзора на 360 градусов помогает оператору постоянно контролировать пространство, окружающее машину.
- Дополнительная радарная технология Cat Detect, отслеживая рабочую среду и предупреждая операторов об опасностях, повышает их осведомленность.
- Доступ в кабину с широкой дверью, дополнительная возможность дистанционно открывать двери и ступеньки в виде лестницы позволяют не терять равновесие.
- Лобовое стекло от пола до потолка, большие зеркала заднего вида со встроенными зеркалами мёртвых зон и камера заднего вида обеспечивают лучший в отрасли круговой обзор.
- Компьютеризированная система мониторинга включает несколько предупреждающих индикаторов.
- Ремень безопасности с функцией контроля входит в стандартную комплектацию и может быть дополнен дополнительным внешним индикатором.
- Дополнительное освещение точек доступа и система освещения под капотом для обеспечения подсветки доступа к машине и ежедневных проверок даже в темноте.

## Сокращение затрат и времени на техническое обслуживание

- Увеличенные интервалы замены жидкостей и фильтров снижают затраты на техническое обслуживание на 15%.\*
- Удобный доступ к сервисным центрам для легкого и безопасного обслуживания гидравлического и электрического оборудования.
- Служба удаленного обнаружения и устранения неисправностей Remote Troubleshoot позволяет подключить машину к сервисному отделу дилера и быстро диагностировать проблемы, чтобы вы могли скорее вернуться к работе.
- Удаленная служба флеш (flash) работает согласно вашему графику работы и поддерживает актуальность программного обеспечения машины с целью обеспечения оптимальных рабочих характеристик.
- Приложение Cat помогает вам контролировать местоположение единиц автопарка, часы и графики обслуживания; оно также предупреждает вас о необходимости технического обслуживания и даже позволяет запрашивать обслуживание у местного дилера Cat.
- Встроенная система автоматической смазки Autolube продлевает срок службы компонентов и увеличивает срок их службы.
- Цельный откидывающийся капот обеспечивает быстрый и легкий доступ к моторному отсеку.

\*Только запчасти и жидкости

## Работайте с комфортом в полностью обновленной кабине

- Сиденье с механически регулируемой подвеской нового поколения для увеличения комфорта работы оператора. Оно выпускается в двух уровнях комплектации и может быть оснащено 4-точечным ремнем безопасности (комплект).
- Увеличенное пространство для ног и элементы регулировки сиденья для повышения комфорта и эффективности.
- Автоматическая система кондиционирования воздуха поддерживает прохладу в кабине на нужном вам уровне.
- Новая приборная панель в кабине и сенсорный дисплей (-и) с высоким разрешением просты в использовании, интуитивно понятны и удобны в использовании.
- Звукоизоляция, уплотнения и упругие опоры кабины снижают шум и вибрацию, создавая более тихую рабочую среду.
- Руль HMU обеспечивает легкое и точное управление машиной. Дополнительная электрогидравлическая система рулевого управления с джойстиком, устанавливаемым на сиденье, обеспечивает точное управление и значительно снижает утомляемость руки, обеспечивая превосходный комфорт и точность.
- Система управления движением следующего поколения работает как амортизатор, улучшая качество езды по неровной поверхности.

## Целенаправленно созданные специализированные конфигурации

- Устанавливаемые на заводе Специальные приспособления непосредственно с завода-изготовителя для оптимизации производительности и увеличения срока службы в самых тяжелых условиях, в том числе:
  - Модели для промышленности и обработки мусора оснащены защитой и усилением, необходимым для работы на перегрузочных станциях, площадках для вторичной переработки, складах металломолота и при сносе зданий.
  - Модель для лесного хозяйства имеет увеличенную подъемную мощность и способность работы с наклоном для эффективной и производительной обработки бревен и стружки на бумажных, пеллетных и лесопильных заводах.

## Стандартное и дополнительное оборудование

Состав стандартного и дополнительного оборудования может изменяться. За подробными сведениями по этому вопросу обращайтесь к вашему дилеру Cat.

	Стандартный вариант	Поставляется по заказу		Стандартный вариант	Поставляется по заказу
<b>КАБИНА ОПЕРАТОРА</b>					
Кабина с избыточным давлением и шумоизоляцией	✓				
Двери с возможностью дистанционного открытия		✓			
Электрогидравлические органы управления навесным оборудованием, стояночный тормоз	✓				
Руль HMU	✓				
Рулевое управление, джойстик		✓			
Радио (FM, AM, USB, Bluetooth®)		✓			
Радио с технологией (DAB+)		✓			
Установленная радиостанция СВ		✓			
Сиденье с тканевой обивкой и пневмоподвеской	✓				
Сиденье с обивкой из замши/ткани, на пневмоподвеске, с подогревом		✓			
Сиденье с обивкой из кожи/ткани, на пневмоподвеске, с подогревом/охлаждением		✓			
Сенсорный дисплей	✓				
Средства обзора: зеркала, камера заднего вида	✓				
Система обзора на 360°		✓			
Задний радар системы Cat Detect		✓			
Экран, специально предназначенный для отображения камеры заднего вида		✓			
Зеркала с функцией подогрева		✓			
Кондиционер, отопитель, оттаиватель (авторегуляция температуры, вентилятор)	✓				
Передний выдвижной солнцезащитный козырек	✓				
Задний выдвижной солнцезащитный козырек		✓			
Передняя платформа для мытья окон		✓			
Лобовое стекло, многослойное	✓				
Лобовое стекло с защитным экраном для тяжелых условий эксплуатации		✓			
Полная защита окна кабины		✓			
<b>БОРТОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ</b>					
Система контроля загрузки Cat Payload	✓				
Система автоматической загрузки Autodig с автонастройкой шин		✓			
Идентификационный номер оператора и защита машины		✓			
Профили приложений		✓			
Вспомогательные справочные материалы		✓			
Органы управления оператора и электронное руководство по эксплуатации и обслуживанию		✓			
Обновленная система контроля загрузки Cat Payload		✓			
Принтер системы Cat Payload		✓			
<b>СИЛОВАЯ ПЕРЕДАЧА</b>					
Двигатель Cat C9.3B	✓				
Электрический топливоподкачивающий насос		✓			
Водоотделитель и система вторичной фильтрации		✓			
Двигатель с предочистителем воздуха		✓			
Турбина с предочистителем воздуха		✓			
Радиатор с защитой от крупных отходов		✓			
Реверсивный вентилятор для охлаждения		✓			
Мосты с открытыми дифференциалами		✓			
Мосты, автоматическая блокировка дифференциала спереди и сзади		✓			
Мосты, ручная блокировка дифференциала спереди		✓			
Мосты, сливные отверстия, отвечающие экологическим требованиям, готовое к работе АОС, уплотнения, выдерживающие экстремальные температуры		✓			
Мосты, масляный радиатор		✓			
Трансмиссия планетарная, автоматическая, с переключением под нагрузкой		✓			
Преобразователь крутящего момента с блокировкой сцепления		✓			
<b>СИЛОВАЯ ПЕРЕДАЧА (Продолжение)</b>					
Рабочие тормоза, гидравлические, полностью закрытые мокрые диски, индикаторы износа		✓			
Интегрированная тормозная система (IBS)		✓			
Стояночный тормоз, суппорт на передних осях, пружина включена – давление сброшено		✓			
<b>ГИДРАВЛИКА</b>					
Система навесного оборудования, определение нагрузки с помощью поршневого насоса переменной производительности		✓			
Система рулевого управления, определение нагрузки с помощью специального поршневого насоса переменной производительности		✓			
Управление плавностью хода, двойные аккумуляторы		✓			
3 <sup>я</sup> и 4 <sup>я</sup> дополнительная функция с контролем плавности хода		✓			
Клапаны для взятия проб масла, шланги Cat XT™		✓			
Управление устройством для быстрой смены навесного оборудования		✓			
<b>ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ</b>					
Пусковая и зарядная система, 24В		✓			
Электрический пускатель (для тяжелых условий эксплуатации)		✓			
Устройство холодного пуска, 120В или 240В		✓			
Освещение: галогенные лампы, 4 фары рабочего света, 2 передние фары на башне, 2 фары сзади		✓			
Освещение: ходовые огни и сигналы поворота		✓			
Система освещения: LED		✓			
Предупреждающий сигнальный фонарь		✓			
<b>СИСТЕМА МОНИТОРИНГА</b>					
Передняя панель с аналоговыми приборами, ЖК-дисплеем и сигнальными лампами		✓			
Основной монитор с сенсорным экраном (Cat Payload, экран, разделенный на четыре поля, настройки машины и сообщения)		✓			
Проблесковые маячки заднего хода		✓			
<b>РЫЧАЖНЫЙ МЕХАНИЗМ</b>					
Стандартный подъемник, Z-образный рычажный механизм		✓			
Высокий подъемник, Z-образный рычажный механизм		✓			
Устройства отключения подъема и наклона		✓			
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ</b>					
Система автоматической подачи смазки Cat		✓			
Крылья, ограждающие или транспортные		✓			
Защита силовой передачи, картера, кабины, цилиндров, задняя		✓			
Биоразлагаемое гидравлическое масло		✓			
Система быстрой замены масла		✓			
Доступ в кабину сзади		✓			
Ящик для инструментов		✓			
Противооткатные упоры для колес		✓			
Дополнительная система рулевого управления с электрическим приводом*		✓			
<b>СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ КОНФИГУРАЦИИ</b>					
Конфигурация для обработки минеральных материалов		✓			
Для обработки мусора и промышленного применения		✓			
Для работы в лесном хозяйстве		✓			
Устойчивый к коррозии		✓			

\*Стандартный вариант, если требуется

# Колесный погрузчик Cat® 966

## Технические характеристики

Двигатель						
Модель двигателя			Cat C9.3B			
Мощность двигателя при 1600 об/мин – ISO 14396:2002	239 кВт	321 л.с.				
Полная мощность при 1600 об/мин – SAE J1995:2014	242 кВт	325 л.с.				
Полезная мощность при 1600 об/мин – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	226 кВт	303 л.с.				
Полезный крутящий момент при 1200 об/мин – ISO 14396:2002	1781 Н·м	1313 фунт-фут				
Максимальный полезный крутящий момент при 1200 об/мин – SAE J1995:2014	1799 Н·м	1327 фунт-фут				
Полезный крутящий момент при 1200 об/мин – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	1702 Н·м	1255 фунт-фут				
Рабочий объем двигателя	9,3 л					
<ul style="list-style-type: none"> <li>Двигатель Cat соответствует стандартам по выбросам загрязняющих веществ MAR-1 (Бразилия) и ЕЭК ООН R96 Stage IIIA, Nonroad уровень III (Китай), аналогичным стандартам Tier 3 Агентства по охране окружающей среды США и Stage II A ЕС.</li> <li>Полезная мощность – это мощность, измеренная на маховике, когда двигатель оснащен вентилятором, генератором переменного тока, воздухоочистителем и глушителем.</li> <li>Двигатели Cat совместимы со следующими возобновляемыми, альтернативными и био-топливами* с меньшим выбросом парниковых газов:</li> <li>Биодизельное топливо вплоть до B20 (FAME)**</li> <li>До 100% возобновляемые виды топлива HVO и GTL</li> </ul>						
<p>* Для успешного применения см. Инструкции. Для получения подробной информации обратитесь к своему дилеру Cat или в раздел «Рекомендации по жидкостям для машин Caterpillar» (SEBU6250).</p> <p>** По вопросам использования смесей до B100 проконсультируйтесь с вашим дилером Cat.</p>						
Вес						
Эксплуатационная масса	23 196 кг	51 124 фунта				
<ul style="list-style-type: none"> <li>Значения эксплуатационной массы приведены для машины в конфигурации с радиальными шинами Bridgestone 26.5R25 VSNT L3, полной заправкой рабочими жидкостями, оператором, стандартным противовесом, холодным запуском с контролем плавности хода, транспортными крыльями, системой Product Link, открытым дифференциалом мостов (передним/задним), вспомогательным рулевым управлением, шумоподавлением и ковшом общего назначения объемом 4,2 м<sup>3</sup> (5,5 ярда<sup>3</sup>) с системой BOCE.</li> </ul>						

Трансмиссия					
Скорость	км/ч	миль/ч	Скорость	км/ч	миль/ч
1 <sup>ая</sup> передача переднего хода	6,7	4,2	1 <sup>ая</sup> передача заднего хода	7,3	4,5
2 <sup>ая</sup> передача переднего хода	13,5	8,4	2 <sup>ая</sup> передача заднего хода	14,8	9,2
3 <sup>ая</sup> передача переднего хода	24,2	15,0	3 <sup>ая</sup> передача заднего хода	26,6	16,5
4 <sup>ая</sup> передача переднего хода	39,5	24,5	4 <sup>ая</sup> передача заднего хода	39,5	24,5
<ul style="list-style-type: none"> <li>Максимальная скорость хода машины в стандартной комплектации с пустым ковшом и стандартными шинами L3 с радиусом кочения 849 мм (33 дюймов).</li> </ul>					

Уровень шума			
С максимальной скоростью вентилятора:			
Уровень звукового давления на рабочем месте оператора (ISO 6396:2008)	72 дБ(А)		
Уровень звуковой мощности снаружи (ISO 6395:2008)	109 дБ(А)		
Уровень мощности звука снаружи (SAE J88:2013)	76 дБ(А)*		
*Расстояние 15 м (49,2 фута) при движении вперед на второй передаче.			
При 70% от максимальной скорости вращения вентилятора охлаждения: **			
Уровень звукового давления на рабочем месте оператора (ISO 6396:2008)	69 дБ(А)		
Уровень мощности звука снаружи	108 дБ(А)***		
<p>**Информация об уровне шума для машин, поставляемых в страны, которые следуют «Директивам ЕС».</p> <p>***Директивы Европейского союза «2000/14/EC» с учетом поправок «2005/88/EC».</p>			

## Система кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха этой машины содержит фторированный газовый хладагент R134a (потенциал глобального потепления = 1430). Масса хладагента системы составляет 1,6 кг (3,5 фунта) с содержанием CO<sub>2</sub> соответствующим 2,288 метрических тонн (2,522 тонны).

## Емкость ковшей

Диапазон ковшей 2,8–11,9 м<sup>3</sup> 3,75–15,5 ярда<sup>3</sup>

## Эксплуатационные характеристики

Статическая опрокидывающая нагрузка при полном повороте на 37°:

С учетом сдавливания шин	14 849 кг	32 727 фунта
Без деформации шин	15 981 кг	35 224 фунта

Вырывное усилие на ковше 174 кН 38 999 фунт-силы

• Для конфигурации машины, определенной в разделе «Масса».

• Полное соответствие требованиям разделов 1–6 стандарта ISO 14397-1:2007, согласно которым расхождение между расчетными и экспериментальными данными не должно превышать 2%.

## Вместимость заправочных емкостей

Топливный бак 303 л 80,1 гал

Система охлаждения 66 л 17,4 гал

Картер 23 л 6,1 гал

Трансмиссия 58,5 л 15,5 гал

Дифференциалы и бортовые редукторы – передний мост 57 л 15,1 гал

Дифференциалы и бортовые редукторы – задний мост 57 л 15,1 гал

Гидравлический бак 114 л 30,1 гал

## Гидравлическая система

Система рабочего оборудования:

Максимальная производительность насоса при 2275 об/мин 373 л/мин 99 гал/мин

4496

Максимальное рабочее давление 31 000 кПа фунтов на квадратный дюйм

Продолжительность гидравлического цикла – общая продолжительность 10,1 сек

## Габаритные размеры

	Модификация со стандартной высотой подъема	Высокий подъемник
--	--	-------------------

Высота до верхней части капота 2850 мм 9'5" 2850 мм 9'5"

Высота до верхней части выхлопной трубы 3531 мм 11'8" 3531 мм 11'8"

Высота до верхней части кабины ROPS 3593 мм 11'10" 3593 мм 11'10"

Дорожный просвет 424 мм 1'4" 424 мм 1'4"

Длина от осевой линии заднего моста до кромки противовеса 2290 мм 7'7" 2458 мм 8'1"

Длина от осевой линии заднего моста до сцепки 1775 мм 5'10" 1775 мм 5'10"

Колесная база 3550 мм 11'8" 3550 мм 11'8"

Общая длина (без ковша) 7399 мм 24'4" 8069 мм 26'6"

Высота шарнирного пальца при максимальном подъеме 4245 мм 13'11" 4804 мм 15'9"

Высота шарнирного пальца в транспортном положении 635 мм 2'0" 782 мм 2'6"

Зазор стрелы погрузчика при максимальном подъеме 3687 мм 12'1" 4183 мм 13'8"

Угол ковша, откинутого назад, при максимальном подъеме 62 градуса 71 градусов

Угол ковша, откинутого назад, на поверхности земли 50 градусов 49 градусов

Угол ковша, откинутого назад, на поверхности земли 39 градусов 37 градусов

Ширина сшинами (в загруженном состоянии) 3012 мм 9'11" 3012 мм 9'11"

Ширина протектора 2230 мм 7'3" 2230 мм 7'3"

• Все размеры являются приблизительными и приведены для машины, оснащенной ковшом общего назначения объемом 4,2 м<sup>3</sup> (5,5 ярда<sup>3</sup>) с BOCE и радиальными шинами Bridgestone 26.5R25 VJT L3.



ARXQ3248-00 (06-2021)

Номер сборки 14A

(Африка и Ближний Восток, СНГ, Австралия и Новая Зеландия, Южная Америка, Юго-Восточная Азия, Китай, Индонезия, Турция)